

Видержки



МІНІСТЕРСТВО ТРАНСПОРТУ УКРАЇНИ

Н А К А З

09.10.2002 N 721

Зареєстровано в Міністерстві
юстиції України
16 грудня 2002 р.
за N 973/7261

**Про затвердження Правил плавання суден
Керч-Єнікальським каналом і підхідними
каналами до нього**

{ Із змінами, внесеними згідно з Наказом
Міністерства транспорту та зв'язку
N 905 ([z1567-04](#)) від 13.10.2004
Наказами Міністерства інфраструктури
N 487 ([z1312-11](#)) від 01.11.2011
N 146 ([z0485-13](#)) від 11.03.2013
N 1075 ([z0071-14](#)) від 30.12.2013
N 5 ([z0168-14](#)) від 13.01.2014
N 80 ([z0310-15](#)) від 27.02.2015
N 278 ([z1234-16](#)) від 16.08.2016 }

<...>

7. Лоцманське обслуговування суден

7.1 Районами обов'язкової лоцманського проведення для суден
є:
- Керч-Єнікальський канал від світного буя N 1 західного
(широта 45 град. 12'0 сек. N, довгота 036 град. 27'9 сек. E) до
Варзовського буя осьового (широта 45 град. 27'4 сек. N, довгота
036 град. 41'7 сек. E);
- Керченський підхідний канал;
- внутрішня акваторія КМП.

<...>

7.12 Обов'язкове лоцманське проведення по КСК встановлюється:
- для всіх суден під іноземним прапором, крім яхт довжиною до
40 метрів; { Абзац другий пункту 7.12 глави 7 із змінами,
внесеними згідно з Наказом Міністерства інфраструктури N 5
([z0168-14](#)) від 13.01.2014 }
- для суден СНД з осадкою понад 4,5 метра або довжиною
120 метрів і більше;

<...>

page intentionally left blank

TRANSLATION*Excerpts***Ministry of Transport of Ukraine
Order
09.10.2002 No. 721**Registered at the Ministry
of Justice of Ukraine
16 December 2002
under no. 973/7261**On approval of the Rules of Navigation by Ships through the Kerch-Enikalskiy Channel
and the Approach Channels to It
(as amended by <...>)**

<...>

7. Pilotage Services to ships

7.1 In the following areas pilotage is compulsory for the ships:

-Kerch-Enikalskiy channel <...>;

-Kerchenskiy approach channel;

- internal water area of the KMP [Kerch Sea Port].

<....>

7.12 Compulsory pilotage through the KEK [Kerch-Enikalskiy Channel] is established:

- for all foreign-flagged ships, except yachts of less than 40 meters length;

(the second paragraph of clause 7.12 of Chapter 7 is as amended in accordance with the Order of the Ministry of Infrastructure No. 5 (z0168-14 [internal reference]) of 13.01.2014).

- for CIS [Commonwealth of Independent State] ships with draught from 4.5 meters or length of 120 meters or more;

<...>